



| | |
|--|--|
| Департамент промышленности и строительства  ОТЧЕТ ОБ ИНСПЕКЦИИ №: ECL/BV-KOL/IR/001 | Страница 1 из 2 |
| | <input type="checkbox"/> Промежуточный <input checked="" type="checkbox"/> Конечный |
| БВ Задание №: IND.K.4.11.0024, R1 | |

| | |
|---|-------------------------|
| ПРОЕКТ: ----- | Исх. №: Nil |
| Клиент БВ: М/с Электростил Кастинге Лтд. | № платежного поручения: |
| Изготовитель/Поставщик: М/с Электростил Кастинге Лтд. | Номер поручения: Nil |
| Заказчик инспекции: М/с Электростил Кастинге Лтд. | |

| ПОСТАВКА/ОБЪЕКТ ИНСПЕКЦИИ | № п/п | Количество |
|---|-------|------------|
| Рассмотрение Протокола Испытаний / Сертификатов для труб DN 200, DN 400, DN 800 | | |

ИСХОДНЫЕ ДОКУМЕНТЫ: См. дополнительную ведомость для дополнительных документов:
 Да Нет

| Название | Обозначение | Изм. | Одобрено | Дата |
|-----------|------------------|------|----------|------|
| Стандарты | EN 545, ISO 2531 | - | - | - |

| | |
|--|---|
| <p>ИНСПЕКЦИИ:</p> <p><u>Место проведения инспекции / Дата или период:</u> Электростил Кастинге Лтд. 30 Б Т Род, ПО. Шукхчар, Пин 700116, Калькутта, Индия от 28.03.2011</p> <p><u>Стадии инспекции:</u></p> <input type="checkbox"/> Перед производством <input type="checkbox"/> В процессе производства <input type="checkbox"/> Конечная <input type="checkbox"/> Упаковка <p><u>Виды инспекции:</u></p> <input type="checkbox"/> Предварительная проверка <input type="checkbox"/> Испытания в присутствии заказчика <input type="checkbox"/> Заключительные испытания <input checked="" type="checkbox"/> Проверка документов <input type="checkbox"/> Контроль сроков и оценка продавца <input type="checkbox"/> Упаковка (более подробно см. дополнительную ведомость) Постановка штампа: <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <u>Ростись</u> | <p>Результаты инспекции:</p> <input checked="" type="checkbox"/> Удовлетворительно <input type="checkbox"/> Неудовлетворительно <p>Готовность к отправке: Не применимо</p> <p>Отчет о несоответствиях (ОН):</p> <input type="checkbox"/> ОН выдается во время отчетного периода: Не применимо <input type="checkbox"/> Список невыполненных ОН: Не применимо <p>Основные выводы и замечания: (более подробно см. дополнительную ведомость) Nil.</p> <p>Следующий запланированный визит: - Не применимо</p> |
|--|---|

| | |
|--|---|
| Департамент промышленности и строительства  ОТЧЕТ ОБ ИНСПЕКЦИИ №: ECL/BV-KOL/IR/001 | Страница 2 из 2 <input type="checkbox"/> Промежуточный <input checked="" type="checkbox"/> Конечный |
| БВ Задание №: IND.K.4.11.0024, R1 | |

Поставка/Объект инспекции:-

Тема: Рассмотрение сертификатов проверки качества труб размерами DN 200, DN 400, DN 800

Мы рассмотрели сертификаты/отчеты проверки качества труб ВЧШГ DN 200, DN 400, DN 800 с подвижным раструбным соединением компании Электростил Кастинге Лтд. и соответствие всем эксплуатационным требованиям EN 545 и ISO 2531 для диаметров от 80 до 1100.

Подробности рассмотрения сертификатов – В приложении

Приложения Да (Общее число страниц: 00) Нет

| | |
|--|---|
| Рассмотрено: | Проверено: |
| ФИО: Индраджит Дас | ФИО:... <i>Инджаджит Дас</i> Роспись:... <u>Роспись</u> |
| Отчет составлен: Индраджит Дас <u>Роспись</u> <u>Круглая печать: Бюро Веритас Индия Приват Лимитед</u> | |
| Дата выдачи: 06.04.2011 | |
| Центр инспектирования: БВ Калькутта | |
| Дистрибуция: <input checked="" type="checkbox"/> ECL <input checked="" type="checkbox"/> БВ - Калькутта | |

ПОДРОБНОСТИ СТАНДАРТНЫХ ИСПЫТАНИЙ НА ФЕВРАЛЬ 2011 – ЭЛЕКТРОСТИЛ КАСТИНГС ЛТД.

Раструбное соединение: K9 в соответствии с EN 545:2006

| № | Название проверки | Проверяемые условия | № Статьи | Диаметр | Параметры проверки | | Проверил | Результат |
|-----|--|---|---------------------------|---------|--------------------|----------------------|---------------------|---------------|
| | | | | | Давление бар | Длительность в часах | | |
| 1.A | Положительное внутреннее Испытание на гидростатическое давление (сдвиг) | Соединение с максимальным затрубным пространством, выровненное и изолированное с нагрузкой на сдвиг | Статья 7.2 EN 545:2006 | 200 K9 | 98 | 2 | BSI, DQA | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 400 K9 | 68 | 2 | BSI, DQA, DVGW | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | 53 | 2 | BSI, DQA, DVGW, IGH | Соответствует |
| 1.B | Положительное внутреннее Испытание на гидростатическое давление (отклонение) | Соединение с максимальным затрубным пространством | Статья 7.2 EN 545:2006 | 200 K9 | 98 | 2 | BSI | Соответствует |
| | | Отклонение | Выполнено | 400 K9 | 68 | 2 | BSI, DVGW | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | 53 | 2 | BSI, IGH | Соответствует |
| 2.A | Негативное внутреннее Испытание на гидростатическое давление (сдвиг) | Соединение с максимальным выровненное и изолированное с нагрузкой на сдвиг | Статья 7.3 EN 545:2006 | 200 K9 | -0,9 | 2 | BSI, DVGW | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 400 K9 | -0,9 | 2 | BSI, DVGW | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | -0,9 | 2 | BSI, DVGW, IGH | Соответствует |
| 2.B | Негативное внутреннее Испытание на гидростатическое давление | Соединение с максимальным затрубным пространством | Статья 7.3 EN 545:2006 | 200 K9 | -0,9 | 2 | BSI | Соответствует |
| | | Отклонение | Выполнено | 400 K9 | -0,9 | 2 | BSI | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | -0,9 | 2 | IGH | Соответствует |
| 3 | Положительное внутреннее Испытание на гидростатическое давление | Соединение с максимальным выровненное и изолированное | Статья 7.4 EN 545:2006 | 200 K9 | 2 | 2 | BSI, DVGW | Соответствует |
| | | нагрузкой на сдвиг | Выполнено | 400 K9 | 2 | 2 | BSI | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | 2 | 2 | IGH | Соответствует |
| 4 | Циклическое внутреннее Испытание на гидростатическое давление | Соединение с максимальным затрубным пространством, выровненное и изолированное с нагрузкой на сдвиг | Статья 7.5 EN 545:2006 | 200 K9 | Между 69 и 74 | 24000 циклов | SGS | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 400 K9 | 2 | 2 | BSI, IGH | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | 2 | 2 | BSI, BV | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 400 K9 | Между 46 и 51 | 24000 циклов | SGS | Соответствует |
| | | Выполнено | Выполнено | 800 K9 | Между 33 и 38 | 24000 циклов | SGS | Соответствует |

Аббревиатуры:
 BSI – Британский Институт Стандартов, основанный в Великобритании, Калькутте и других странах
 DVGW - Немецкий союз по газу- и водоснабжению
 DQA - Начальник отдела контроля качества продукции, Индия
 IGH – Институт строительной инженерии Хорватия
 Veilig – Инспектор из Бельгии
 BV - Бюро Веритас
 Ростись Крулая печать: *Электростил Кастингс Лтд.* Рассмотрено Ростись Крулая печать: *Бюро Веритас Индия Приват Лимитед Липецк*

УДОСТОВЕРЕНО:
 ЛИПЕЦКАЯ ТОРГОВО-ПРОМЫШЛЕННАЯ ПАЛАТА
 Липецк



Handwritten signature in blue ink.



BUREAU
VERITAS

Interim
 Final

INSPECTION REPORT Nr: ECL/BV-KOL/IR/001

BV Job no: IND.K.4.11.0024, R1

| | |
|---|------------------|
| PROJECT: ----- | Ref. : Nil |
| BV Client: M/s Electrosteel Castings Ltd. | P/o nr: |
| Manufacturer / Supplier: M/s Electrosteel Castings Ltd. | Order Ref. : Nil |
| Inspection requested by: M/s Electrosteel Castings Ltd. | |

| SUPPLY / SUBJECT OF INSPECTION | Serial Nr | QTY |
|---|-----------|-------|
| Reviewing of Test Report / Certificates. For the pipes of DN 200, DN 400, DN 800 | | |

| DOCUMENTS OF REFERENCE : See continuation sheet for additional documents: <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No | | | | |
|---|------------------|------|-------------|------|
| Title | Reference n° | Rev. | Approved by | Date |
| Standards | EN 545, ISO 2531 | - | - | - |

| | |
|--|---|
| <p>INSPECTIONS :</p> <p><u>Inspection place & Date or Period:</u> Electrosteel Castings Ltd. 30 B T Road, PO.Sukhchar, Pin 700116, Kolkata, India. on 28.03.2011.</p> <p><u>Stage of inspection :</u></p> <p><input type="checkbox"/> Before manufacturing <input type="checkbox"/> During manufacturing <input type="checkbox"/> Final <input type="checkbox"/> Packing</p> <p><u>Kind of inspection:</u></p> <p><input type="checkbox"/> Pre-inspection meeting <input type="checkbox"/> Witnessing tests <input type="checkbox"/> Final inspection <input checked="" type="checkbox"/> Document review <input type="checkbox"/> Expediting & vendor assessment <input type="checkbox"/> Packing (for details see continuation sheet)</p> <p><u>Stamping:</u> <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> </p> | <p><u>Results of Review :</u> <input checked="" type="checkbox"/> Satisfactory <input type="checkbox"/> Unsatisfactory</p> <p>Ready for despatch : Not applicable</p> <p><u>Non Conformities Reports (NCR):</u> o NCR's issued during reported period : Not applicable o List of outstanding NCR's : Not applicable</p> <p><u>Main Conclusions & Remarks:</u> (for details see continuation sheet) Nil.</p> <p><u>Next visit scheduled:</u> --Not applicable</p> |
|--|---|

BUREAU
VERITAS
 Interim
 Final

INSPECTION REPORT Nr: ECL/BV-KOL/IR/001

BV Job no: IND.K.4.11.0024, R1

Supply/Subject of inspection:-

Sub: Review of performance test certificates for sizes DN 200, DN 400, DN 800.

We have reviewed performance test certificates/ reports for DN 200, DN 400, DN 800 for Push in flexible joints offered by Electrosteel castings Ltd. for their Ductile Iron Pipes & comply with all Performance requirements of EN 545 and ISO 2531 for the size range DN 80 to DN 1100.

Details of Certificates Reviewed - Enclosed

ANNEXES Yes (Total number of pages: 00) No

Reviewed by:

Name : Indrajit Das

Report issued by : Indrajit Das

Date of issue : 06.04.2011

Inspection centre: BV Kolkata

Checked by:

Name:...

Signature:...



INDRAJIT DAS

Distribution: ECL BV - Kolkata

DETAILS OF TYPE TESTS AS ON FEBRUARY 2011 - ELECTROSTEEL CASTINGS LTD.

Push on Joint: K9 as per EN 545:2006

| Sl No | Name of Test | Test Condition | Clause No. | Size in DN | Test Parameter | | Witnessed by | Result |
|-------|--|--|---------------------------|------------|-----------------|-----------------|--------------|-----------|
| | | | | | Pressure in bar | Duration in hrs | | |
| 1 A | Positive Internal Hydrostatic Pressure Test (Shear) | Joint of maximum annulus, aligned, and withdrawn with shear load | Clause 7.2 of EN 545:2006 | 200 K9 | 98 | 2 | BSI, DOA | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| 1 B | Positive Internal Hydrostatic Pressure Test (Deflection) | Joint of maximum annulus, deflected | Clause 7.2 of EN 545:2006 | 200 K9 | 98 | 2 | BSI | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| 2 A | Negative Internal Hydrostatic Pressure Test (Shear) | Joint of maximum annulus, aligned and withdrawn with shear load | Clause 7.3 of EN 545:2006 | 200 K9 | -0.9 | 2 | BSI, DVGW | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| 2 B | Negative Internal Hydrostatic Pressure Test | Joint of maximum annulus, deflected | Clause 7.3 of EN 545:2006 | 200 K9 | -0.9 | 2 | BSI | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| 3 | Positive External Hydrostatic Pressure Test | Joint of maximum annulus, aligned and withdrawn with shear load | Clause 7.4 of EN 545:2006 | 200 K9 | 2 | 2 | BSI, DVGW | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| 4 | Cyclic Internal Hydrostatic Pressure Test | Joint of maximum annulus, aligned and withdrawn with shear load | Clause 7.5 of EN 545:2006 | 200 K9 | Between 69 & 74 | 24000 Cycles | SGS | Complying |
| | | | | 400 K9 | | | | |
| | | | | Do | | | | |
| | | | | Do | | | | |

Abbreviations:

BSI British Standard Institutions based in UK, Kolkata and other countries
 DVGW Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. Technische Vereinigung der Ingenieure in Gas und Wasser based in Bonn, Germany
 DOA Director Quality Assurance Govt of India
 IGH Institut Cradenarava Hrvatske Civil Engineering Institute of Croatia
 Belgium Inspectie van België
 BV Bureau Veritas



Handwritten signature and date: 20/11/11

Пронумеровано, пронумеровано
и скреплено печатью.

Листов: _____

Подпись: _____

Handwritten signature in blue ink

